





1. General specification 基本事项

1.1 Switch action : Push-on type S. P. S. T

开关种类 : 按键开关

1.2 Switch rating 额定值 : 12 VAC/DC max. 2 VDC min.10mA AC/DC max. 10μA DC min.

1.3 Operation temperature range 使用温度试验范围: - 20 \sim +80 $^{\circ}$ C 1.4 Storage temperature range 保存温度范围 : - 20 \sim + 80 $^{\circ}$ C

1.5 Suggested storage period 贮存期限 : about 6 months 最多六个月

Require the tin part on the switch terminals should keep good after storage guarantee date

要求贮存期后开关端子部分上锡仍然良好

1.6 Appearance and dimensions 外形及尺寸 : See outside drawing page 见外形尺寸图

1.7 Standard condition Unless otherwise specified, the test and measurements shall be

试验、测定状态 carried out as follows:

Ambient temperature 温 度: 20 ± 2 $^{\circ}$ C Relative humidity 相对湿度: 45 $^{\circ}$ 85

Air pressure 气压: $86 \sim 106$ kPa $(860 \sim 1060$ mbar)

However, if doubt arises on the decision based on the measured

Values under the above-mentioned conditions, the following conditions shall be employed:

但是在对判定产生疑义时,按下述状态实施:

Ambient temperature 温 度:20±2℃ Relative humidity 相对湿度: 65±5%

Air pressure 气 压: 86 \sim 106kPa(860 \sim 1060mbar)

2. Performance 性能

2.1 Electrical characteristics 电气性能

No.	Item	Test condition	Performance
NO.	项目	试 验 条 件	规 格
2. 1. 1	Contact resistance 接触电阻	Push force: (Operation force) x 2。 测定时的负荷: 操作方向动作力基准值的2 倍。 Measurement tool : Contact resistance meter 测定器: 微电流接触电阻计(1kHz, 20mV, 5~50mA)	200mΩ MAX 200mΩ 以下
2. 1. 2	Insulation resistance 绝缘电阻	D. C. 100V(Between terminals) (端子间)	100MΩ min 100MΩ 以上
2. 1. 3	Withstand voltage 耐电压	A. C100V for 1 min (Between terminals) (端子间)	No. insulation destruction. 无绝缘破坏.
2. 1. 4	Bouncing 触点抖动	Operation speed : 3~4 times/s 操作速度: 每秒3~4 次 Oscillo scope 示波器 Switch Bouncing Test Circuit 抖动测定回路 D.C. 10V 10mA 10KΩ 0scillo Scope 示波器 Switch Bouncing Test Circuit 抖动测定回路 "ON" "OFF"	ON:5ms max 以 下 OFF:5ms max 以下

2.2 Mechanical Characteristics 机械性能

Z. Z. moonanioa	Characteristics			
No.	ltem 项目	Test condition 试验条件	Performance 规格	
2. 2. 1	Operation force 动作力 Travel to closure 动作行程(见 图表)	Force-Travel-diagram 操作力-行程-图解 Force力(gf) 120 100 80 60 40 20 0 1 2 3 行程(mm)	operating force 操作力 20±5gf Full Travel: 3.0mm+0/-0.5 Pre Travel 预:1.5mm±0.5	
2. 2. 2	Push strength	30N(3Kgf)for 15 sec 30N(3Kgf) 15 秒 F	No damage (Electricaland	
	按压强度		mechanical) 无异常 (电气、机械性能)	
2. 2. 3	Pull strength 推压强度	Break by drawing push plate in the direction of right diagram 抽拔推杆使其破坏的强度.	50N min (5kgf min)	
2. 2. 4	Vibration test 耐振性	1) Amplitude 全振幅: 1.5 mm 2) Sweep rate: 10-55-10HZ for 1 minute 扫描速度: 10-55-10HZ 1 分钟 3) Sweep method: Logarithmic frequency sweep	No. 2. 1 and 2. 2. 1 to 2. 2. 2 shall be satisfied 满足2. 1 项和2. 2. 1 至	
		rate 扫描方式: 对数频率扫描速度 4) Vibration direction: X, Y, Z(3 directions) 振动方向: X,Y, Z(3 方向) 5) Time: Each direction 2 hours (Total 6 hours) 时间: 每个方向2 个小时(共6 个小时)	2. 2. 2 项.	
2. 2. 5	Soldering heat test 耐焊接热	端子焊接部分浸入焊炉,焊炉温度 260±5℃,焊接时间 5±1 秒。(焊接时不可于端子施加外力)。 Terminals shall be dipped in the solder bath at 260±5℃ for 5±1 seconds without additional force for terminals.	No damage (electrical and mechanical) 无异常。 (电气、机械特性)	
2. 2. 6	Solderbility 可悍性	After sprated flux / 涂上助焊剂后 temperature : $260\pm~5$ $^{\circ}$ / 温度: $260\pm~5$ $^{\circ}$ soldering time : 2 ± 0.5 sec/ 焊接时间: 2 ± 0.5 秒	90% or more of surface area of the portion immersed in solder shall be covered by new solder / 90% 或更多的浸焊面 能被焊锡覆盖.	

No. 2. 3. 1	l tem		Test condit	1 ()(1	Performance 规格
2. 3. 1	项目		试验条件		TOTAL MARKET 7961H
	Cold test	1) Temperature : - 20±2°C			Contact resistance
	耐寒性	温度: - 20±	2℃		200m Ω max
		2) Duration	of test: 48h		No. 2.1.2 to 2.1.4 a
		持续时间: 48	小时		No. 2.2.1 to 2.2.2 sh
		3) Take off	a drop water		Be satisfied
		去掉水珠			接触电阻 200mΩ以下
		4) Standard	conditions afte	er test : 1h	满足2.1.2 到2.1.4 项
		试验后的放置条件: 1 小时	2. 2. 1		
					到2.2.2 项.
2. 3. 2	Heat test	1) Temperature : $60\pm2^{\circ}$ C		Contact resistance	
	耐热性	温度: 60±2℃		200m Ω max	
		2) Duration of test: 48h		No. 2.1.2 to 2.1.4 and	
		持续时间: 48	No. 2.2.1 to 2.2.2 shall		
		3) Standard conditions after test : 1h			Be satisfied
		试验后的放置条件: 1 小时		接触电阻 200m Q以下	
					满足2.1.2 到2.1.4 项、2.
					到
					2.2.2 项.
2. 3. 3	Temperature	1) Test cycles :20 cycles			Contact resistance
	cycle	试验周期: 20 个周期			200m Ω max
	温度循环	2) Standard condition after test :1h		No. 2.1.2 to 2.1.4 a	
		试验后的放置条件: 1 小时		No. 2. 2. 1 to 2. 2. 2 sł	
			temperature	duration of	be satisfied
			温度	test +±4志叶问	接触电阻 200mΩ以下
			00 5°0	持续时间	满足2.1.2 到2.1.4 项 2.2.1
		1 cycle	20±5°C	1h	
		一次	-40±2°C	1h	主j2. 2. 2 与,
		循环 	20±5°C	1h	
			60±5℃	1h	
2. 3. 4	Humidity	1) Temperature : $60\pm2^{\circ}$ C			Contact resistance
	test	温度: 60±2℃		200m Ω max	
	耐湿性	2)relative humidity: 90~95% 相对温度:90~95%		No. 2.1.2 to 2.1.4 a	
				No. 2.2.1 to 2.2.2 sh	
		3) Duration of test: 96h			Be satisfied

5) Standard conditions after test: 1h

试验后的放置条件: 1 小时

2. 2. 1 到2. 2. 2 项.

去掉水珠

	1		
No.	Item 项目 	Test condition试验条件	Performance 规格
2. 3. 5	Endurance (switching action) 耐久特性 (开关寿命)	1) D.C.12V 10mA resistance load D.C 12V 10mA 电阻负荷 2) Operation speed: 1 times / s 动作速度: 2-3 次/ 秒 3) Push force: Maximum value of operation force 按力: 动作力规格值的上限 4) Operation number:50,000,000cycles 动作次数:50,000,000次	Contact resistance 1Ω max 接触电阻 1Ω以下 Bouncing: 10 ms max 触点抖动: 10 秒以下 Variation rate of operation force shall be within ±30%to the value before testing 动作力的变化范围在初始值的±30%以内 No. 2. 1. 2 and 2. 2. 2 shall Be satisfied 满足2. 1. 2 和2. 2. 2 项
2. 3. 6	盐雾实验 Salt Mist Test	试件在下述实验后测量: 1. 温度: 35±5°C 2. 盐溶液浓度: 5±1% (质量百分比), 3. 试验时间: 4小时, 4. 试验后,将盐沉积物用水冲掉。 The switch shall be checked after following test: 1. Temperature: 35±5°C 2. Salt solution: 5±1% (Solids by mass) 3. Duration: 4 hours, 4. After immersing, salt deposit shall be removed by running water.	Contact resistance 200mΩ max No. 2.1.2 to 2.1.4 and No. 2.2.1 to 2.2.2 shall Be satisfied 接触电阻 200mΩ以下 满足2.1.2 到2.1.4 项、2.2.1 到 2.2.2 项.
2. 3. 7	Shock 耐冲击性	Measure after test at a condition below 在下列条件下进行测试后的量度 Peak acceleration:80G 冲击加速度:80G Test time-6direction, each 3 times total 18 times 测试次数-6 个方向,各3 次共计18 次。	No. 2. 1 and 2. 2. 1 to 2. 2. 2 shall be satisfied 第2. 1 及2. 2. 1—2. 2. 2 都应符合要求



3. Precaution 注意事项

3.1 Soldering condition 浸焊条件

I Tell	
ITEM	CONDITION
项目	条件
Preheat temperature	110 $^{\circ}$ C max (Embilomental temperature of soldering surface of P. W.
预热温度	E)
	110℃ 以下(印刷基板焊锡面周围的温度)
Preheat time 预热时间	60 sec, max 60 秒以内
Area of flux	1/2 max of P. W. B. thickness
助焊剂的面积	印刷基板厚度的1/2 以内
Temperature of solder	260±5℃
焊锡温度	260±5℃
Time of immersion	Within 5 sec
浸焊时间	5 秒以内
Soldering number	Within 2 times (But should bring down heat of the first soldering)
浸焊次数	2 次以内(但应把第一次焊锡的温度降下来)

- 1) After switches were soldered, please be careful not to clean switches with solvent 开关浸焊后,注意不要用溶剂清洗.
- 2) In the case of using soldering iron, soldering conditions shall be 280oC max and 3 sec. max 在使用铬铁的情况下,焊锡温度应在350±10℃ 以下,3 秒以内.
- 3) Right after switches were soldered; please be careful not to load on the knobs of switches. 浸焊后,注意不要在顶部施加负荷.
- 3.2 Note(注意点)
- 1) Please be cautious not to give excessive static load or shock to switches.
- 注意不要施加超负荷的压力或晃动开关.
- 2) Please be careful not to pile up P. W. B. after switches were soldered.
- 开关焊接以后, 印刷基板注意不要叠放.
- 3) Preservation under high temperature and high humidity or corrosive gas should be avoided especially. When you need to preserve for a long period, do not open the carton.

保管时尤其应注意避开高湿高温和有腐蚀性气体的环境. 如需长时间保存, 请不要打开包装箱.

- 4) Panasert RH and RH6 shall be used as the standard insert machine (use N type clinch). 使用标准插入机器PANASERT 和RH6(使用N 式钉)
- 5) CONTROL HAZARDOUS SUBSTANCE: THE PRODUCT SHOULD BE MEET ROHS SPECIFICATION.

产品应满足 ROHS 环境管理物质管制标准